VIS-A-VIS

BADEN • ELSASS • PFALZ

PAYS DE BADE • ALSACE • PALATINAT

2012

Manifestations
Weinfeste, Märkte, Folklore und mehr…

Expositions, Concerts, Fêtes du vin, Marchés, Folklore

Veranstaltungen in der PAMINA-Region

PALATINAT · MITTLERER OBERRHEIN · NORD ALSACE

PAMINA

Natürlich Tripsdrill!

Inmitten blühender Natur, erwartet Sie der Erlebnispark Tripsdrill mit über 100 originellen Attraktionen wie der Holzachterbahn Mammut. So urig wie bequem: Zum Übernachten stehen komfortable Baumhäuser und Schäferwagen im Wildparadies bereit. Geöffnet von Ostern bis Anfang November, täglich ab 9 Uhr.

74389 Cleebronn/Tripsdrill · Tel. 07135/99 99 · www.tripsdrill.de
Autobahn A81 Stuttgart/Heilbronn, Ausfahrt 13 Mundelsheim

Cordiale Bienvenue – au Pays de Bade, en Alsace et dans le Palatinat!

L´Europe s´unifie – nous y participons: les organismes locaux et régionaux de tourisme du Pays de Bade, de l´Alsace et du Palatinat vous invitent par ce calendrier à visiter vos voisins, célébrer ensemble les fêtes et faire la connaissance l´un de l'autre. Pour tous renseignements complémentaires concernant les diverses manifestations, veuillez vous référer au numéro de téléphone indiqué en marge. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir!

Herzlich willkommen – in Baden, im Elsass und in der Pfalz!

Europa wird eins – wir machen mit: die Tourismusorganisationen aus Baden, dem Elsass und der Pfalz möchten Sie mit dieser Terminauswahl dazu einladen, sich gegenseitig zu besuchen, miteinander zu feiern und den Nachbarn besser kennen zu lernen. Nähere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen erhalten Sie direkt unter der beim Termin angegebenen Telefonnummer. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen!

- *Le point se trouvant devant certaines manifestations indique que celles-ci se poursuivent le mois suivant.*
- Veranstaltungen, die mit einem Punkt gekennzeichnet sind, dauern bis in den darauf folgenden Monat.

(Ba.) = Baden, (Als.) = Alsace, (Pf.) = Pfalz

Sommerfrische in Bad Herrenalb

Gesundbaden, Golf spielen, Goldwaschen und vieles mehr

Wald, Wasser und Wellness ist längst nicht alles, was Bad Herrenalb zu bieten hat. Erleben Sie die Kraft der Natur, genießen Sie das frische Heilklima, entdecken Sie Erlebnispfade und lassen Sie sich von der Gastronomie verwöhnen. Ein großes Wanderwegenetz, ausgewiesene Nordic Walking- und Mountainbikestrecken, ein Freibad direkt am Waldrand, ein Neun-Loch-Golfplatz und mehr machen ihren Urlaub zu einem sportlichen Erlebnis. Machen Sie eine klösterliche Zeitreise ins Mittelalter zu den „Herren von der Alb“ auf dem Klosterpfad. Zur Entspannung besuchen Sie die Siebentäler Therme mit großer Wellnesswelt und lassen Sie sich verwöhnen. Nachtwächterwanderungen, Goldwaschen, Planwagenfahrten und Geo Caching lassen keine Langeweile aufkommen. Für die Tanzbegeisterten bieten wir regelmäßige Tanzveranstaltungen im Kurhaus Bad Herrenalb.

Das ganze Jahre hindurch bietet Bad Herrenalb viele Events für Groß und Klein, angefangen vom Kunsthandwerkermarkt an Pfingsten, Bauernmarkt, Klosterfest, Bahnhofsfest, Reiterfest u.v.m. Wir freuen uns auf Sie!

Tourismusbüro Bad Herrenalb
Rathausplatz 11
76332 Bad Herrenalb
Tel. 07083 500 555 | Fax 07083 500 544
info@badherrenalb.de | www.badherrenalb.de

L'espace PAMINA bénéficie d'un dense réseau de transport en commun. Que ce soit en bus ou en train, profitez-en pour vous rendre à nos manifestations tout en préservant l'environnement.

Die PAMINA-Region verfügt über ein engmaschiges Netz des ÖPNV. Fahren Sie umweltfreundlich mit Bahnen und Bussen zu unseren Veranstaltungen.

Nota: *Pour téléphoner en Allemagne, composer le 0049 suivi du préfix de la ville sans le „0" suivi du numéro de votre correspondant.*

Bitte beachten: Die Telefonvorwahl nach Frankreich ist 0033. Dann die Ortsvorwahl ohne die „0" und die Nr. Ihres Gesprächspartners wählen.

EURODISTRICT REGIO PAMINA

Editeur | **Herausgeber** Touristik-Gemeinschaft Baden-Elsass-Pfalz e. V.
Association touristique Pays de Bade-Alsace-Palatinat

Siège social | **Geschäftsstelle** Regionalverband Mittlerer Oberrhein, Haus d. Region
Baumeisterstr. 2, 76137 Karlsruhe, Tel. +49 721 35502-36, Fax 35502-22
E-Mail: rvmo@region-karlsruhe.de, www.vis-a-vis-pamina.eu

Production | **Produktion** Info Verlag GmbH, Käppelestr. 10, 76131 Karlsruhe
Tel. +49 721 617888, www.infoverlag.de

Publicité | **Anzeigenleitung** Eberhard Nietz

Fotos Jens Bredehorn / pixelio.de, korkey / pixelio.de,
bärbel Schulz / pixelio.de, Stihl024 / pixelio.de, Rainer Sturm / pixelio.de

EINE REGION ALS MUSEUM – UNE RÉGION-MUSÉE

Pamina
Parc Rhénan
Rheinpark

**PAMINA Rheinpark –
Ein räumliches Museum zwischen
Leimersheim (D) – Eggenstein/Leopoldshafen (D)
und Drusenheim (F) – Rheinmünster/Greffern (D)
im Ramsar-Gebiet Oberrhein**

- 850 km2
- 10 Museen
- 2 grenzüberschreitenden Naturschutzzentren
- über 60 Stationen am Wegesrand
- umfassende Infrastruktur:
  - Radwegenetz / Entdeckertouren
  - 4 Fähren
  - Infos- und Tourismusbüros
- Typische regionale Gastronomie

INFO

Projektkoordination PAMINA-Rheinpark
Am Schlossplatz 5, 76437 Rastatt
Tel. 07222 381-3001 | Fax 07222 / 381-3099
eMail info@pamina-rheinpark.org

www.pamina-rheinpark.org

01.01. – 31.03.	Winterzeit im Rheinpark *Le parc Rhénan en hiver*	PAMINA-Rheinpark (Ba., Als., Pfalz) 07222 25509
04.02. – 01.06.	Ausstellung „William N. Copley“ *Exposition „William N. Copley“*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275 233
26.02. – 06.04.	Kunstausstellung Iris Weissschuh *Exposition „Iris Weissschuh“*	Gernsbach (Baden) 07224 64444
03.03. – 17.06.	Ausstellung „Jan De Cock“ *Exposition „Jan De Cock“*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275 233
30.03. – 08.07.	Nicolaus von Leyden. Ein Bildhauer im Herzen des mittelalterlichen Europas. *Nicolas de Leyde. Un sculpteur au cœur de l'Europe médiévale.*	Strasbourg (Alsace) 03 88 52 50 00
20.04. – 31.08.	Die Kunst der Illusion. Römische Wandmalereien im Elsass. *Un art de l'illusion. Peintures murales romaines en Alsace.*	Strasbourg (Alsace) 03 88 52 50 00
22.04. – 01.06.	Kunstausstellung Michaela Haney *Exposition „Michaela Haney“*	Gernsbach (Baden) 07224 64444
Mai – September	Dahner Sommerspiele *Jeux d'été*	Dahn (Pfalz) 06391 9196222
11.05. – 22.07.	Ausstellung „Im Zeichen der Ringe“ *Exposition „Sous le signe des anneaux“*	Hauenstein (Pfalz) Schuhmuseum 06392 915110
02.06. – 25.08.	Kultursommer *L'été culturel*	Germersheim (Pfalz) 07274 960260
22.06. – 17.08.	Schlossfestspiele Ettlingen *Festival au château*	Ettlingen (Baden) 07243 101380
30.06. – 16.09.	Kunstaustellung „Galerie des Païens“ *Galerie des Païens-Voyage au cœur des ateliers*	La Petite Pierre (Als.) 03 88 89 74 65
01.09. – 31.10.	Festival EUROCLASSIC *Festival Euroclassic*	Pirmasens (Pfalz) 06331 842352
Ab 21.09.	Ausstellung: „Rhein – Romantisierung und Industrialisierung“ / *Exposition „Le Rhin et l'industrialisation“*	Baden-Baden (Ba.) Kulturhaus LA8 07221 275 233

04.01. – 08.01.	Töpfer- und Springerle-Kunst *La poterie d'Art et l'Art du Springerle* + 11. – 15.01. + 18. – 22.01.	Marmoutier (Alsace) 03 88 70 62 50
08.01.	Puppentheater *Théâtre de marionnettes*	Gernsbach (Baden) 07224 64444
08.01.	Wanderung zur Burg Berwartstein *Randonnée au château du Hans Trapp*	Wissembourg (Als.) 03 88 94 10 11
13.01. – 15.01.	Echtdampf Hallentreffen *Rencontre de machines à vapeur*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202302
14.01. – 15.01.	Karlsruher Hochzeits- und Festtage *Salon du mariage et de la fête*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202304
15.01.	Bruchsaler Schlosskonzerte *Concert au château*	Bruchsal (Baden) 07251 88055
20.01. – 22.01.	Faszination Motorrad *Fascination moto*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202302
21.01. – 22.01.	Tag der Offenen Tür beim EURODISTRICT REGIO PAMINA *Journée portes ouvertes à l'EURODISTRICT REGIO PAMINA*	Lauterbourg (Als.) 03 68 33 88 00 07277 899900
31.01. – 02.02.	LEARNTEC *Salon int. pour la formation prof., l'apprentissage et les TIC*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202305

Totenrituale und Tabak – Steinzeit und Ortsgeschichte im Museum Herxheim

Museum Herxheim

Ein Tabakbauernhof des 18. Jahrhunderts und darin ein modernes Museum, welches eine eigentümliche Ausstellung beherbergt: das ist das Museum Herxheim. Die Besucher entdecken nicht nur Zigarrenmodel und ein Hochzeitskleid aus Fallschirmseide, sie steigen auch wortwörtlich hinab in die Steinzeit – und was ihnen dort begegnet, das ist atemberaubend: Menschenknochen mit Schnittspuren, abgeschlagene Schädeldeckel, abgetrennte Arme – die Spuren eines vor 7000 Jahren in Herxheim vollzogenen kannibalistischen Rituals der Jungsteinzeit?

Museum Herxheim
Steinzeit und Ortsgeschichte
www.museum-herxheim.de
Di.–Mi. Aktionen auf Anfrage
Do.–Fr. 14 –19 Uhr
Sa.–So. 11–18 Uhr
Mo. geschlossen

Kein Querverkehr auf der 50-Meter-Bahn

FÄCHERBAD

Fächerbad Karlsruhe
Am Sportpark 1 · 76131 Karlsruhe
Tel. 0721/96701-20
info@faecherbad.de · www.faecherbad.de

02.02.	Lichtmess *Fête de la chandeleur*	Oberderdingen (Ba.) 07045 43101
03.02. – 05.02.	Horizont OUTDOOR *Salon du Tourisme*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202303
03.02. – 05.02.	Mundart-Festival m. Laienspielgruppen *Festival du théâtre alsacien et transfrontalier Winterspiel*	Wissembourg (Als.) 03 88 94 11 13
04.02. – 05.02.	Wein.Kunst.Genuss *Vin, art et saveur*	Steinweiler (Pfalz) 07275 619945
04.02. – 05.02.	Floh- und Trödelmarkt *Puces – Brocante*	Strasbourg (Alsace) 03 88 37 21 21
05.02.	Puppentheater „Der Grüffelo" *Théâtre de marionnettes*	Gernsbach (Baden) 07224 64444
05.02.	Fastnachtsumzug *Cortège carnavalesque*	Kehl (Baden) 07851 881555
05.02. – 19.02.	Kunsttreffen *Rencontre d'art*	Bouxwiller (Alsace) 03 88 70 92 90
09.02 – 12.02.	INVENTA – Art of Living *Salon maison, meubles et décoration*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202303

www.suedpfalz-therme.de

Südpfalz Therme Bad Bergzabern

THERME · SAUNA · WELLNESS & GESUNDHEIT · GASTRONOMIE · BADESHOP

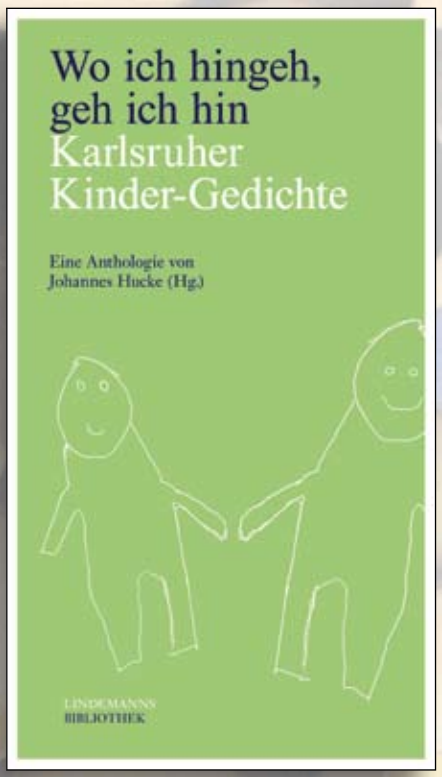
Sauna-Erlebnis

- Täglich wechselnde Duft- und Event-Aufgüsse
- Dienstags Damensauna mit kleinen Wellness-Extras
- Lange Saunanächte: 1. Sa im Monat Okt. bis April

Staatsbad Bad Bergzabern GmbH · Südpfalz Therme · Tel. 06343/9340-10

10.02.	Bruchsaler Schlosskonzerte *Concert au château*	Bruchsal (Baden) 07251 88055
11.02.	Narrenbaumstellen & Fastnachtsumzug *Cortège carnavalesque*	Gernsbach (Baden) 07224 64444
12.02.	Fastnachtsumzug *Cortège carnavalesque*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461
12.02.	Faschingsumzug *Cortège Carnavalesque*	Lauterbourg (Als.) 03 88 94 81 62
12.02.	Int. Hallenleichtathletik-Meeting *Meeting international d'athlétisme*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202301
17.02. – 19.02.	Messe für Tourismus und Freizeit *TOURISSIMO – Salon du tourisme et des loisirs*	Strasbourg (Alsace) 03 88 37 21 21
18.02.	Int. Guggemusikfestival *Festival int. de Guggemusik*	Dahn (Pfalz) 06391 9196222
18.02.	Narrenumzug *Cortège carnavalesque*	Philippsburg (Ba.) 07256 87121
18.02. – 26.02.	Winterfestspiele *Festival d'hiver*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275233
19.02.	Fastnachtsumzüge *Cortèges carnavalesques*	Rastatt, Forchheim (Ba.)
19.02.	Faschingsumzug *Cavalcade carnavalesque*	Marmoutier (Alsace) 03 88 70 60 08
19.02.	Faschingsumzug *Cortège carnavalesque*	Mothern (Alsace) 03 88 94 86 67
19.02.	Fastnachtsumzüge *Cortèges carnavalesques*	Bellheim, Dahn, Rodalben (Pfalz)
20.02.	Fastnachtsumzüge *Cortèges carnavalesques*	Bühlertal, Rheinsheim, Rheinstetten (Ba.)
20.02.	Rosenmontagsumzug *Cortège carnavalesque*	Bundenthal (Pfalz) 06391 9196222
21.02.	Großer Fastnachtsumzug *Cortège carnavalesque*	Karlsruhe (Baden) 0721 37200
21.02.	Fastnachtsumzüge *Cortèges carnavalesques*	Bruchweiler-Bärenb., Münchweiler (Pf.)
25.02. – 26.02.	Faschingsumzug *Animat. et cavalcade carnavalesque int.*	Saverne (Alsace) 03 88 71 07 28
26.02.	Schieweschlawe *Schieweschlawe*	Offwiller (Alsace) 03 88 89 31 31
26.02. – 11.03.	Ausstellung „Vom Faden zur Nadel" *Exposition « de fil en aiguilles »*	Bouxwiller (Alsace) 03 88 70 92 90

01.03. – 15.04.	Saisoneröffnung am Mandelpfad *Ouverture de la saison au sentier des amandes*	Südl. Weinstr. (Pf.) 06341 940407
03.03. – 04.03.	Ostermarkt *Salon de Pâques*	Bretten (Baden) 07252 583710
04.03. + 11.03.	Konzert im Rahmen des Kleinfestivals jüdischer Musik / *Concert dans le cadre du mini-festival de musique juive*	Ingwiller (Alsace) 03 88 89 23 45
07.03. – 21.03.	Kulturelles Festival „Viva Cuba" *Quinzaine culturelle „ Viva Cuba"*	Haguenau (Alsace) 03 88 73 30 54
08.03. – 11.03.	art KARLSRUHE *Salon de l'Art*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202301
09.03.	Bruchsaler Schlosskonzerte *Concert au château*	Bruchsal (Baden) 07251 88055
10.03. – 11.03.	Weinmarathon *Marathon du vin*	Maikammer (Pfalz) 06321 952768
11.03.	Bienwald-Marathon *Marathon du Bienwald*	Kandel (Pfalz) 07275 619945
11.03.	Bauernmarkt *Marché des produits du terroir et bio.*	Seebach (Alsace) 03 88 94 74 63
14.03.	Märzenmarkt, Krämermarkt *Marché de mars, brocante*	Sulzfeld (Baden) 07269 7824
17.03.	Fotobörse *Bourses aux photos*	Östringen (Baden) 07253 2070
17.03. – 18.03.	Ostermarkt *Marché de Pâques ‚Artisa'Pâques'*	Niederbronn l. Bains (Als.) 03 88 80 89 70
17.03. – 25.03.	Frühjahrsmarkt *Marché de printemps*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461



Paperback · 360 Seiten · 12,80 Euro
ISBN 978-3-88190-664-9

Kinder schreiben Gedichte – gefühlvoll, verspielt, anarchisch, aber auch auch provozierend und verstörend. Schon beim ersten Hineinlesen in diesen Band stellt man fest, dass diese Schreibkunst auf einer ganz anderen Ebene stattfindet als Gebastel mit Uhu und Glanzpapier, welches man mit der betreffenden Altersstufe für gewöhnlich in Verbindung bringt. Denn es handelt sich ausnahmslos um Grundschulkinder, deren lyrische Versuche – häufig zum ersten Mal – hier überaus umfangreich versammelt sind.

Lindemanns Bibliothek · www.infoverlag.de

18.03.	Konzert im Rahmen des Kleinfestivals jüdischer Musik / *Concert dans le cadre du festival de musique juive*	Pfaffenhoffen (Als.) 03 88 89 23 45
22.03. – 25.03.	Faszination Modellbau *Salon du modélisme*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202302
23.03.	Bruchsaler Schlosskonzerte *Concert au château*	Bruchsal (Baden) 07251 88055
23.03. – 31.03.	Marionettenfestival *Festival des Giboulées de la Marionnette*	Strasbourg (Als.) 03 88 35 70 10
23.03. – 01.04.	Akkordeonfestival *Le Printemps des Bretelles (festival des accordéons du monde)*	Illkirch-Graffenst. (Als.) 03 88 65 31 06
24.03. – 25.03.	Weinmesse *Foire aux vins*	Bühlertal (Baden) 07223 99670
24.03. – 25.03.	Ostermarkt *Marché de Pâques*	Dobel (Baden) 07083 74513
24.03. – 25.03.	Ostermarkt *Autour de Pâques*	Haguenau (Alsace) 03 88 06 59 99

Das Jahr ist bunt im Bad Bergzaberner Land

Jetzt die Highlights vormerken! Tourist-Information, Kurtalstr. 27, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 06343/989660

MANDELBLÜTE
Ab März beginnt die Saison: Mit den rosa Frühlingsboten und ersten Sonnentagen. Auf zum Wandern, denn zur Mandelblüte ist hier was los.

MOUNTAINBIKE-TAG
Ein Frühlingssonntag zum sportlichen Biken. Auf zwei ausgeschilderten Strecken können Sie lospowern durch Wald und Flur. Das Land gehört Ihnen!

ROSENWOCHEN
Vom 25. Mai bis zum 17. Juni dreht sich alles um die Rose. Ein bunter Strauß festlicher Events. Mit Rosenexpress, Rosenmarkt ... Siehe unseren Film im Internet!

KUNSTSAISON
Von 9. September bis 21. Oktober stellen Künstler ihre Werke aus. Gehen Sie auf Entdeckungstour oder geführte Kunstspaziergänge in und um Bad Bergzabern.

WWW.BAD-BERGZABERNER-LAND.DE

BAD BERGZABERNER LAND
Genieß den Süden der Pfalz

24.03. – 25.03.	Büchermesse für Kinder *Salon du livre jeunesse*	Wissembourg (Als.) 03 68 16 00 70
25.03.	Saisoneröffnung Südl. Weinstraße & Wanderauftakt *Coup d'envoi de la saison*	Albersweiler (Pfalz) 06341 940407
25.03.	Konzert im Rahmen des Kleinfestivals jüdischer Musik / *Concert dans le cadre du mini-festival de musique juive*	Bouxwiller (Alsace) 03 88 89 23 45
25.03.	Münzbörse *Bourse numismatique*	Karlsruhe (Baden) 0721 37200
25.03.	Wanderauftakt Pfalz *Début de la saison de randonnée*	gesamte Pfalz (Pf.) 06321 39160
31.03. – 01.04.	Landgrafentage *Fête médiévale*	Pirmasens (Pfalz) 06331 2394312
31.03. – 01.04.	Ostermarkt *Salon de Pâques*	Soufflenheim (Als.) 03 88 86 74 90
Ende März	Mandelmeile an der Villastraße *Ouverture de la saison des amandiers*	Edenkoben (Pfalz) 06323 959222

01.04.	Kunsthandwerkermarkt *Marchés des artisans*	Bühl (Baden) 07223 931616
01.04.	Museumssaisoneröffnung in Gochsheim *Ouverture de la saison des musées*	Kraichtal (Baden) 07250 7744
01.04.	Flohmarkt *Marché aux puces*	Lichtenberg (Alsace) 03 88 89 20 94
01.04.	Faschingsumzug *Cavalcade*	Reichshoffen (Als.) 03 88 09 67 19
01.04. – 15.04.	Mandelwochen *Les semaines des amandiers*	Bad Bergzabern (Pf.) 06343 989660
06.04. – 09.04.	Antiquitäten Messe *Foire aux antiquités*	Gundershoffen (Als.) 06 75 95 44 52
07.04. – 08.04.	Floh- und Trödelmarkt *Puces – Brocante*	Strasbourg (Alsace) 03 88 37 21 21
07.04. – 09.04.	Ostermarkt *Marché de Pâques*	Rodalben (Pfalz) 06331 234180
07.04. – 19.04.	Ostermarkt + Krämermarkt 08.+09.04. *Marché de Pâques et brocante*	Kehl (Baden) 07851 881555
08.04. – 09.04.	Ostermarkt *Marché de Pâques*	Klingenmünster (Pf.) 06343 989660
09.04.	Ostereierjagd im Schloss *Chasse aux œufs de Pâques au château*	Lichtenberg (Alsace) 03 88 89 98 72
09.04.	Ostereierjagd *Chasse et pêche aux œufs*	Marmoutier (Alsace) 03 88 91 64 45
09.04.	Ostermarkt *Marché de Pâques*	Oberderdingen (Ba.) 07045 43101
13.04. – 16.04.	Fachmesse für Bauen und Wohnen *Maisons de Printemps – Salon de l'habitat*	Strasbourg (Alsace) 03 88 37 21 21
15.04.	Schokolade im Zuckerbäckermuseum *Le chocolat au musée du pâtissier*	Kraichtal-Gochsh. (Ba.) 07250 7744

15.04.	Grenzüberschreitender Bauernmarkt *Marché paysan transfrontalier*	Lembach (Alsace) 03 88 94 40 38
15.04.	Mineralien-Börse *Bourse aux minéraux, fossiles*	Saverne (Alsace) 03 88 70 23 12
20.04.	Bruchsaler Schlosskonzerte *Concert au château*	Bruchsal (Baden) 07251 88055
20.04. – 22.04.	Weintestival (WEINMESSE) *Festival du vin*	Rhodt u. R. (Pfalz) 06323 959222
21.04.	Nachtwächterführung *Visite guidée par le veilleur de nuit*	Leimersheim (Pfalz) 07272 2624
21.04.	Ausstellung BRASSICOL' *Bourse int. d'objets de brasserie*	Marmoutier (Alsace) 03 88 24 25 19
21.04. – 22.04.	Burgunderfrühling *Le printemps du vin*	Schw.-Rechtenb. (Pf.) 06343 989660
22.04.	Frühlingsmarkt & Kunsthandwerkermarkt *Marché de printemps*	Rastatt (Baden) 07222 9721204
27.04. – 01.05.	Frühjahrs-Jahrmarkt *Marché de printemps*	Rastatt (Baden) 07222 9721204
27.04. – 01.05.	Ausstellung freier elsässischer Künstler *Exposition des artistes libres d'Alsace*	Saverne (Alsace) 03 88 28 91 48
28.04. – 29.04.	Spezi Radmesse *Salon du vélo*	Germersheim (Pfalz) 07274 960260
28.04. – 29.04.	Töpfermarkt *Marché de la poterie*	Kandel (Pfalz) 07275 619945
28.04. – 01.05.	Mittelalterfest mit Ritterlager *Fête du Moyen-Age*	Gernsbach (Baden) 07224 64444
28.04. – 07.05.	Maimarkt mit Weindorf *Marché de mai avec village du vin*	Landau (Pfalz) 06341 138301
29.04. – 01.05.	Loschter Handkeesfest *Fête du fromage artisanal*	Lustadt (Pfalz) 07274 960217

EUROPA-Rundwanderweg Dobel

mit 27 Sitzbänken in den Farben der EU-Mitgliedsländern

Länge ca. 6km, Höhendifferenz ca. 50m

DOBEL Die Sonnen Insel

Kurverwaltung Dobel

Neue Herrenalber Str. 11
75335 Dobel
Tel.: 07083 / 745-13
Fax: 07083 / 745-35
kontakt@dobel.info
www.dobel.info

01.05.	Grundplatzfest in Langenbrand *La randonnée en fête*	Forbach (Baden) 07228 390
01.05.	Pamina-Bauernmarkt Straussenfarm Mhou *Marché paysan PAMINA*	Rülzheim (Pfalz) 07272 9297670
01.05.	Bergfest *Fête montagnarde*	St Jean Saverne (Als.) 03 88 91 80 11
01.05.	Pferderennen *Courses hippiques*	Wissembourg (Als.) 03 88 94 10 11
04.05. – 05.05.	Int. Bluegrass-Festival *Festival int. de Bluegrass*	Bühl (Baden) 07223 931616
04.05. – 06.05.	EUNIQUE – Int. Messe f. Kunst & Design *Foire int. pour l'art appliqué et du design*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202305
04.05. – 08.05.	Frühlingsfest mit Winterverbrennung *Fête du printemps*	Hauenstein (Pfalz) 06392 915110
05.05. – 06.05.	Weinwanderung mit Verkostung *Randonnée vinicole*	Weyher (Pfalz) 06323 959222
05.05. – 06.05.	Hördter Spargeltage *Journée de l'asperge*	Hördt (Pfalz) 07272 70021642

Maisonne genießen – relaxen im Saunagarten

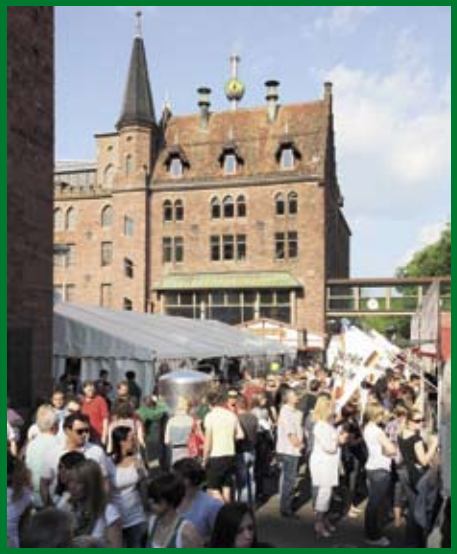
FÄCHERBAD

Fächerbad Karlsruhe
Am Sportpark 1 · 76131 Karlsruhe
Tel. 0721/96701-20
info@faecherbad.de · www.faecherbad.de

05.05. – 07.05.	Frühjahrsmarkt und Krämermarkt *Marché de printemps avec brocante*	Philippsburg (Ba.) 07256 87358
06.05.	Sommertagszug *Cortège d'été*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461
06.05.	Garten Festival *Espace jardin*	Haguenau (Alsace) 03 88 06 59 99
06.05.	Maimarkt *Marché de mai*	Lichtenau (Baden) 07227 957719
06.05.	Radel ins Museum *De musée en musée à bicyclette*	Lkr. Germersheim (Pf.) 07274 960260
06.05.	Bruder-Konrad-Ritt *Procession à cheval du frère Konrad*	Wallhalben (Pfalz) 06375 921136
10.05. – 19.05.	Musik und Humor Festival *Festival Humour des Notes*	Haguenau (Alsace) 03 88 73 30 54
11.05. – 13.05.	4. Bergfried Spectaculum *Festivités au donjon*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461
11.05. – 13.05.	Nadelwelt – Int. Fair for Patchwork & Needlecrafts *Salon de la couture et du patchwork*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202302
12.05. – 13.05.	Hawefest *Fête locale typique*	Clausen (Pfalz) 06333 2570
12.05. – 13.05	Weinprobe auf Burg Landeck *Dégustations de vins*	Klingenmünster (Pf.) 06349 5866
12.05. – 13.05.	Maimarkt *Marché de mai*	Wörth (Pfalz) 07271 131203
12.05. – 14.05.	Jahrmarkt Mingolsheim *Marché annuel*	Bad Schönborn (Ba.) 07253 87131
12.05. – 15.05.	Maimarkt *Marché de mai*	Bellheim (Pfalz) 07272 7008331
12.05. – 15.05.	Frühlingsmarkt *Marché de printemps*	Herxheim (Pfalz) 07276 501107
12.05. – 20.05.	Int. Galopprennen „Frühjahrsmeeting" *Courses hippiques «Meeting de printemps»*	Iffezheim (Baden) 07221 275233
13.05.	Deutsch-franz. Bauernmarkt *Marché paysan franco-allemand*	Bad Bergzabern (Pf.) 06343 70149
13.05.	Postkarten- und Sammlerpapier-Messe *Foire de la carte post. et du vieux papier*	Pfaffenhoffen (Als.) 03 88 52 09 22
13.05.	Feiern am See *Flâneries-découvertes autour du plan d'eau*	Reichshoffen (Als.) 03 88 80 89 30
13.05.	Strasbourg Europa Lauf *Courses de Strasbourg*	Strasbourg (Alsace) 03 88 31 83 83

13.05.	Flohmarkt *Vide grenier*	Wingen s. Moder (Als.) 06 82 96 38 68
15.05. – 05.06.	Kräuterwochen *Semaine des aromates*	Reg. Hauenstein (Pf.) 06392 915110
16.05.	Museumsnacht *Nuit des musées*	PAMINA – Rheinpark 07222 25509
16.05. – 26.05.	Köhlerfest *Fête locale typique*	Erfweiler (Pfalz) 06391 9196222
17.05.	Flohmarkt *Marché aux puces*	Altenstadt (Alsace) 03 88 94 04 18
17.05.	Weinwandertag *Journée de randonnée viticole*	Bühlertal (Baden) 07223 99670
17.05.	Sandbahnrennen *Courses sur sable*	Herxheim (Pfalz) 07276 5010
17.05.	Tag der offenen Tür *Journée portes ouvertes*	PAMINA-Rheinpark 07222 25509
17.05. – 20.05.	Kehler Messdi *Messti*	Kehl (Baden) 07851 881555
17.05. – 20.05.	Maifest mit Weintreff *Fête de mai*	Maikammer (Pfalz) 06321 952768
18.05. – 19.05.	Alb in Flammen *L'Alb enflammé*	Ettlingen (Baden) 07243 101380
18.05. – 19.05.	Pfingstmarkt *Marché de Pentecôte*	Gernsbach (Baden) 07224 64444
18.05. – 20.05.	Berglauf WM / *Championnat du monde de courses en montage*	Bühlertal (Baden) 07223 99670
18.05. – 21.05.	Maimarkt *Marché de mai*	Kandel (Pfalz) 07275 619945
19.05.	Klassik-Event *Festival classique*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555

VOLKSSCHAUSPIELE ÖTIGHEIM
Deutschlands größte Freilichtbühne
THEATERSOMMER 2012
Der Glöckner von Notre Dame
Lumpazivagabundus
Peter Pan...
Festliche Konzerte
Gastspiele
4000 überdachte Sitzplätze
www.volksschauspiele.de



Hoepfner Burgfest 2012:
An Pfingsten feiert die Region in Karlsruhe!

Traditionell immer an Pfingsten öffnet die Karlsruher Brauerei ihre Tore zum viertägigen Hoepfner Burgfest. Karlsruhe und die Region strömen an diesen Tagen in die „Bierburg“ um das Hoepfner Flair zu genießen.

Das Hoepfner Burgfest bietet den Gästen ein abwechslungsreiches Programm mit vielen Highlights: Das vielfältige kulinarische Angebot und die braufrischen Hoepfner Bierspezialitäten erfreut jeden Geschmack. Bei einem frisch gezapften Pils, einem spritzigen Kräusen oder mildem Goldköpfle können es sich alle, die den Biergenuss zu schätzen wissen, wohlergehen lassen.

Für jeden Geschmack das Richtige: Genauso vielfältig wie die Hoepfner Bierspezialitäten ist das Musikangebot. Auf drei Bühnen mit einem musikalischen Programm der Extraklasse geht es in der Bierburg heiß her. Eine Vielzahl von Bands garantieren beste Unterhaltung und sorgen für die schon legendäre Burgfest-Stimmung.

Das Hoepfner Burgfest ist für seine gute Stimmung bekannt, aber auch dafür, dass man hier viel Wissenswertes rund um die Kunst des Bierbrauens erfahren kann: Echte Fans von Hopfen und Malz können wieder erleben, mit wie viel Leidenschaft die Brauer in der Hoepfner Bierburg ans Werk gehen. Die Braumeister öffnen Türen, die sonst verschlossen bleiben, und nehmen die Besucher zum Beispiel mit ins Sudhaus, in den Gär- und Lagerkeller oder die Fassabfüllung.

Das Hoepfner Burgfest: Wieder vier Tage voller Spaß, Genuss, Lebensfreude und Unterhaltung. Ein richtiges Fest für die ganze Familie und das Tolle dabei: Der Eintritt ist wie immer frei!

19.05. – 21.05.	Büchenauer Spargelfest *Fête des asperges*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461
19.05. – 26.05.	Internationales Damen-Tennisturnier *Internationaux de tennis féminin*	Strasbourg (Alsace) 03 88 27 99 00
20.05.	Bruchsaler Schlosskonzerte *Concert au château*	Bruchsal (Baden) 07251 88055
20.05.	Rodalber Wandertag *Journée de la randonnée*	Rodalben (Pfalz) 06331 10669
20.05.	Flohmarkt *Marché aux puces*	Soufflenheim (Als.) 03 88 86 74 90
20.05.	Vogelscheuchen-Fest *Fête des épouvantails*	Struth (Alsace) 03 88 01 58 40
20.05.	Flohmarkt *Marché aux puces*	Wimmenau (Als.) 03 88 89 70 77
21.05.	Fischerfest in Schwarzenbach *Fête de la pêche*	Forbach (Baden) 07228 390
21.05. – 26.05.	23. Gräfensteiner Wanderwoche *Semaine de la randonnée*	Gräfensteiner Land 06331 234180
22.05. – 01.06.	Tanzfestival *Festival Nouvelles Strasbourg Danse*	Strasbourg (Alsace) 03 88 39 23 40
25.05. – 27.05.	Kienholzfest *Fête du bois résineux*	Münchweiler (Pfalz) 06395 921110
25.05. – 28.05.	Weinfest in Klingen *Fête du vin*	Heuchelh-Kl. (Pf.) 06345 3531
25.05. – 28.05.	Hoepfner Burgfest *Fête de la brasserie*	Karlsruhe (Baden) 0721 61830
25.05. – 28.05.	Weinfest in den Winzerhöfen *Fête du vin*	Oberotterbach (Pf.) 06343 989660

25.05. – 28.05.	Heimat- und Blütenfest *Fête locale typique*	Rhodt u. R. (Pfalz) 06323 959222
25.05. – 17.06.	Rosenwochen mit Rosenmarkt *Semaine de la rose avec marché*	Bad Bergzabern (Pf.) 06343 989660
26.05. – 28.05.	Kunsthandwerkermarkt *Marché de l'artisanat*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555
26.05. – 28.05.	Bellheimer Gartentage *Journées des jardins*	Bellheim (Pfalz) 07272 7008331
26.05. – 28.05.	Genießermarkt Straußenfarm Mhou *Marché des saveurs*	Rülzheim (Pfalz) 07272 9297670
26.05. – 29.05.	Pfingstmarkt *Marché de Pentecôte*	Germersheim (Pfalz) 07274 960260
27.05.	Fischerfest *Fête des pêcheurs*	Eppenbrunn (Pfalz) 06331 872135
27.05. – 28.05.	Birkweiler Weinfrühling *Journées du printemps et du vin*	Birkweiler (Pfalz) 06345 3531
27.05. – 28.05.	Pfingstfest – Trachtenfest *Festivités folkloriques de Pentecôte*	Wissembourg (Als.) 03 88 94 10 11
28.05.	Pfingstquackprämierung *Fête locale typique*	Ludwigswinkel (Pf.) 06391 9196222
28.05.	Pferderennen *Courses hippiques*	Wissembourg (Als.) 03 88 94 10 11

Im Juni *En juin*	Johannisfeuer in verschiedenen elsässischen Ortschaften *Feux de la Saint Jean dans diverses localités d'Alsace*	
01.06. – 03.06.	Altstadtfest *Fête de la vieille ville*	Bad Bergzabern (Pf.) 06343 989660
01.06. – 03.06.	Parkfest *Fête du parc*	Freisbach (Pfalz) 07274 960217
01.06. – 04.06.	Saubrunnenfest *Fête de la fontaine*	Bornheim (Pfalz) 06348 986180
02.06.	Internationales Kinderfest *Fête int. des enfants*	Germersheim (Pfalz) 07274 960260
02.06. – 03.06.	Plätzelfest *Fête de la place*	Godramstein (Pfalz) 06341 138301
02.06. – 03.06.	Deutsch-französisches Brückenfest *Fête du pont franco-allemande*	Scheibenhardt (Pf.) 07273 941017
02.06. – 04.06.	Rettichfest *Fête du radis*	Rheinstetten (Ba.) 07242 1613
03.06.	Kräutermarkt *Marché des plantes aromatiques*	Hauenstein (Pfalz) 06392 915110
03.06. – 17.06.	Kunstaustellung *Exposition Boux Art*	Bouxwiller (Alsace) 03 88 70 92 90

04.06. – 17.06.	Festival der Landschaften *Festival des paysages*	Lorentzen (Alsace) 03 88 00 55 55
05.06. – 10.06.	Int. Straßentheaterfestival tête-à-tête *Festival int. de rues „tête à tête“*	Rastatt (Baden) 07222 382912
07.06. – 10.06.	Akkordeonmusikpreis *Prix de musique d'accordéon*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461
07.06. – 11.06.	Owwergässer Winzerkerwe *Kermesse*	Edenkoben (Pfalz) 06323 959222
08.06. – 09.06.	Kirchberg in Flammen *Fête et illuminations des vignes*	Gleisz.-Gleish. (Pf.) 06343 989660
08.06. – 09.06.	Jugendevent Mo Gugge & Open Air Kino *Journée des jeunes*	Pirmasens (Pfalz) 06331 2394312
08.06. – 11.06.	Weintage der Südlichen Weinstraße *Journées du vin*	Landau (Pfalz) 06341 138301
08.06. – 11.06.	Weinfest *Fête du vin*	Rohrbach (Pfalz) 07276 501107
09.06. – 10.06.	Weindorf *Fête du vin*	Kürnbach (Baden) 07258 910524
09.06. – 10.06.	St. Martiner Weinweg *Randonnée vinicole*	St. Martin (Pfalz) 06321 952768
09.06. – 10.06.	Fischerfest *Fête de la pêche*	Zeiskam (Pfalz) 07272 7008331
10.06.	Challenge Kraichgau – Triathlon *Triathlon*	Kraichgau (Baden) 07252 96330
10.06.	Kraut- und Rübenradweg Aktionstag *Journée du vélo*	Schweigen bis Bockenheim (Pfalz) 07274 53300
10.06.	Begegnung: Künstler, Maler & Touristen *Artistes-peintres + touristes se rencontrent*	Windstein (Alsace) 03 88 09 24 31

VIS-A-VIS
BADEN • ELSASS • PFALZ
PAYS DE BADE • ALSACE • PALATINAT

Tour de PAMINA
6.-8.07.2012

Radwandern mit Genuss
Séjour cyclo-touristique

Eine dreitägige Radtour durch eine der schönsten Landschaften Europas. Erleben Sie Natur, Kultur und deutsch-französische Gastlichkeit in der Region PAMINA. Gemütliche Tagesetappen bieten genügend Zeit, den Charme der Regionen Baden, Elsass und Pfalz zu entdecken.

Une randonnée cyclo-touristique de trois jours à travers une des régions les plus belles d'Europe. Découvrez le paysage, la culture et la convivialité franco-allemande de la région PAMINA. Des étapes agréables vous dévoilent les charmes du Pays de Bade, de l'Alsace et du Palatinat.

Information und Buchung:
Informations et réservation:
Informationsbüro Vis-à-Vis • Tel.: 07277 89990-10
Bureau d'information Vis-à-Vis • Tél.: 03 68 33 88 10
info@vis-a-vis-pamina.eu • www.vis-a-vis-pamina.eu

PALATINAT • MITTLERER OBERRHEIN • NORD ALSACE
PAMINA

13.06. – 30.06.	Sommernachtstheater *Les nuits d'été du théâtre*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555
15.06. – 17.06.	Straßenfest *Fête des rues*	Schwegenheim (Pf.) 07274 960217
15.06. – 17.06.	Dorfmarkt *Marché au village*	Spirkelbach (Pfalz) 06392 915110
15.06. – 18.06.	Weinfest *Fête du vin*	Göcklingen (Pfalz) 06345 3531
15.06. – 18.06.	Weinfest *Fête du vin*	Knöringen (Pfalz) 06345 3531
16.06.	Flohmärkte *Marché aux puces*	Schwenheim (Als.) 03 88 70 23 57
16.06. – 17.06.	Dornröschenfest mit Krönung *Fête locale typique*	Dörrenbach (Pfalz) 06343 989660
16.06 – 17.06.	Folklore- und Trachtenfest *Fête du folklore*	Hunspach (Alsace) 03 88 80 59 39
16.06. – 17.06.	Rosengartenwandertag *Randonnée autour des roses*	Kapellen-Drusw. (Pf.) 06343 989660
16.06. – 17.06.	Haflingerfest *Fête du Haflinger*	Néewiller pr. Ltbg (Al.) 03 88 54 60 72

Trifelsland ...im Biosphärenreservat Pfälzerwald

... Burgen, Wald und Wein

- Mönchswanderweg
- Marktweg
- Pfälzer Keschdewanderweg
- Burg Trifels
- Museum unterm Trifels
- Bürstenbindermuseum
- Burgenradtour
- Wild- und Wanderpark

Neu 2010 *Annweilerer Burgenwanderweg*

Weitere Informationen im Büro für Tourismus Annweiler
Messplatz 1 · 76855 Annweiler · Tel (06346)2200 · Fax (06346)7917
oder unter www.trifelsland.de · e-Mail info@trifelsland.de

16.06. – 17.06.	Hock am Rhein *Concert au Rhin*	Rheinstetten (Ba.) 07242 6983
17.06.	Naturpark-Höhenwandertag *Journée de randonnée sur les crêtes*	Bühl/Bühlertal (Ba.) 07223 935332
17.06.	Watthaldenfestival *Festival de musique open air*	Ettlingen (Baden) 07243 101 507
17.06.	Stadtgeburtstag *Coup d'envoi pour l'anniv. de la ville*	Karlsruhe (Baden) 0721 37200
17.06.	Rosenfest *Fête des roses*	Saverne (Alsace) 03 88 91 80 47
21.06.	Tag der Musik in verschiedenen elsässischen Ortschaften *Fête de la musique dans diverses localités d'Alsace*	
21.06. – 24.06.	LIFE'S FINEST *Salon : „Life's finest"*	Bretten (Baden) 07252/583710
22.06. – 24.06.	Dorffest Lug *Fête du village*	Lug (Pfalz) 06392 915110
22.06. – 24.06.	Kultur- und Heimattage/Straßenfest *Fête des rues, journée de la culture et du patrimoine*	Rheinzabern (Pfalz) 07272 1857
22.06. – 24.06.	Wein- und Musikfest *Fête du vin et de la musique*	Zeiskam (Pfalz) 07272 7008331
23.06.	Johannisfeuer auf der Madenburg *Feux de la Saint Jean*	Eschbach (Pfalz) 06345 3531
23.06.	Flammkuchenfest mit Johannisfeuer *Fête de la tarte flambée et feu de la St Jean*	Knittelsheim (Pfalz) 07272 7008331
23.06. – 24.06.	Weinfest „Weinpanorama Herrenpfad" *Fête du vin*	Heuchelh-Kl. (Pf.) 06345 3531
23.06. – 24.06.	Kräuter- & Öltage *Journée des aromates et des huiles*	Kandel (Pfalz) 07275 619945
23.06. – 24.06.	Landeckfest *Fête du château*	Klingenmünster (Pf.) 06343 989660

Highlights 2012

Kykladen. Lebenswelten einer frühgriechischen Kultur
17. Dezember 2011 – 22. April 2012
Badisches Landesmuseum / Schloss Karlsruhe

35. Händel-Festspiele
17. – 26. Februar 2012 | Badisches Staatstheater

Sound Art. Klangkunst im 20. Jahrhundert
März – August 2012 | ZKM | Medienmuseum

art KARLSRUHE
8. – 13. März 2012 | Messe Karlsruhe

21. Europäische Kulturtage Karlsruhe 2012 –
Musik baut Europa. Wolfgang Rihm
16. März – 6. April 2012 | verschiedene Veranstaltungsorte in Karlsruhe

EUNIQUE – arts & crafts
4. – 6. Mai 2012 | Messe Karlsruhe

Große Landesausstellung 2012: Baden! 900 Jahre
16. Juni – 11. November 2012
Badisches Landesmuseum / Schloss Karlsruhe

Das Fest
20. – 22. Juli 2012 | Günther-Klotz-Anlage Karlsruhe

Camille Corot | Große Landesausstellung Baden-Württemberg
28. September 2012 - 6. Januar 2013 | Staatliche Kunsthalle Karlsruhe

Weihnachtsstadt Karlsruhe 2012
27. November – 23. Dezember 2012 | Karlsruher Innenstadt

Weitere Informationen: Touristinformation Karlsruhe
Tel.: +49 721 3720-5383 | touristinfo@karlsruhe-tourismus.de
www.karlsruhe-tourismus.de

Juin | **Juni**

23.06. – 24.06.	Pfälzer Hüttenzauber *La magie des cabanes*	Pfälzerwald (Pfalz) 06321 39160
23.06. – 24.06.	Dorffest in Fehrbach *Fête du village*	Pirmasens (Pfalz) 06331 9791
24.06.	„Naturpark-Markt“ *Marché du Parc Naturel*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555
24.06.	Motorrad-Geländerennen *Champ. d'Alsace Lorraine de moto-cross*	Mothern (Alsace) 03 88 54 67 87
24.06.	Flohmarkt *Marché aux puces*	Petersbach (Alsace) 03 88 70 45 89
24.06.	Triftfest *Fête locale*	Rinnthal (Pfalz) 06346 2200
24.06.	Flohmarkt *Grand marché aux puces – Brocante*	Saverne (Alsace) 03 88 91 88 44
24.06.	Serenadenkonzert *Concert de sérénade*	Sulzfeld (Baden) 07269 7827
● 29.06. – 01.07.	Johannismarkt *Foire Saint Jean*	Bundenthal (Pfalz) 06391 9196222
● 29.06. – 01.07.	Brunnengässelfest *Fête du ruisseau et de la ruelle*	Merzalben (Pfalz) 06395 6233
● 29.06. – 02.07.	Peter-und-Paul-Fest *Fête de Pierre et Paul*	Bretten (Baden) 07252/583710
● 29.06. – 02.07.	Weinfest „Kirrweiler Weinzehnt“ *Fête du vin*	Kirrweiler (Pfalz) 06321 952768
● 29.06. – 03.07.	Weinfest in den Winzerhöfen *Fête du vin*	Burrweiler (Pfalz) 06323 959222
● 29.06. – 03.07.	Weinfest mit Storchenkerwe *Fête du vin*	Kleinfischlingen (Pf.) 06323 959222
● 30.06. – 01.07.	Dorffest *Fête du village*	Dobel (Baden) 07083 74513
● 30.06. – 01.07.	Rebenblütenfest *Fête des vignes en fleur*	Schw.-Rechtenb. (Pf.) 06343 989660
● 30.06. – 01.07.	Heidelbeerfest *Fête des myrtilles*	Steinfeld (Pfalz) 06343 989660

Ticket 24/Ticket 24 PLUS

Bringt Ihren Tag auf Touren.

Schnäppchen jagen, ausgehen oder Feste feiern: Mit dem Ticket 24 sind Sie ab 5,50 Euro auf unseren Linien gut unterwegs. Nehmen Sie Ihre Familie oder Freunde doch gleich mit: Das Ticket 24 PLUS für bis zu 5 Personen ist perfekt für jede Spaßgesellschaft. Und das schon ab 9,60 Euro. Infos unter www.vrn.de oder unter 01805.8764 636

(14 Cent/Minute aus dem Festnetz,
max. 42 Cent/Minute aus Mobilfunknetzen)

Tarif 1/2012

Einfach ankommen.

VRN
VERKEHRSVERBUND RHEIN-NECKAR

01.07.	Bauernmarkt *Marché des terroirs*	Haguenau (Alsace) 03 88 06 59 99
01.07.	Die Artisten im Freien *Les artistes en liberté*	La Petite Pierre (Als.) 03 88 70 42 30
01.07.	Wanderung „Zwischen Gehölz und Eisen“ *Randonnée ‚Entre bois et fer‘*	Reichshoffen (Als.) 03 88 80 89 30
01.07. – 15.07.	„Vom Riesling zum Zander“ – Radtag *Journée du vélo*	Neupotz bis Oberhofen (Pf.) 07274 53207
01.07. – 22.07.	Fotoausstellung Bernard Bischoff *Expo. photo de Bernard Bischoff*	Bouxwiller (Alsace) 03 88 70 92 90
06.07. – 08.07.	Tour de PAMINA *Tour de PAMINA*	(Ba.-El.-Pf.) 03 68 33 88 10 07277 8999010
06.07. – 08.07.	Baden-Badener Sommernächte *Festival des nuits d'été*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275 233
06.07. – 08.07.	Landauer Sommer, Altstadtfest *Fête de la ville*	Landau (Pfalz) 06341 138301
06.07. – 08.07.	Weinfest in der Pergola *Fête du vin*	St. Martin (Pfalz) 06321 952768
07.07.	Stadtflohmarkt *Marché aux puces*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461
07.07. – 08.07.	Burgfest mit Mittelaltermarkt *Fête du château*	Dahn (Pfalz) 06391 9196222
07.07. – 08.07.	Dagoberttafel (Mittelalterfest) *Fête locale typique*	Frankweiler (Pfalz) 06345 3531
07.07. – 08.07.	Storchenfest *Fête des cigognes*	Neupotz (Pfalz) 07272 73355
07.07. – 10.07.	Jahrmarkt *Marché annuel*	Östringen (Baden) 07253 20721

08.07.	Waldfest *Fête en forêt*	Hunspach (Alsace) 03 88 80 59 39
08.07.	Roll- un Schlapp-Daach *Fête locale typique*	Offenbach (Pfalz) 06348 986180
08.07.	Fahrradfest *Fête du vélo : randonnée de la licorne*	Saverne (Alsace) 03 88 91 80 47
08.07. + 15.07. +	Konzertreihe Silbermannorgel *Les Estivales de l'Orgue Silbermann, concerts à l'orgue* + 22.07. + 29.07.	Marmoutier (Alsace) 03 88 71 46 84
12.07. – 22.07.	Theatersommer *Représentations théâtrales en plein air*	Bruchsal (Baden) 07251 72723
13.07. – 15.07.	Oldtimer-Meeting *Rencontre de voitures anciennes*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275 233
13.07. – 15.07.	Weinfest *Fête du vin*	Oberhausen (Pfalz) 06343 989660
13.07. – 16.07.	Weinkerwe *Kermesse du vin*	Maikammer (Pfalz) 06321 952768
14.07.	Feuerwerke, Tanzabende, Fackelzüge in zahlreichen elsässischen Ortschaften *Feu d'artifice, bals, retraites aux flambeaux dans diverses localités d'Alsace*	
14.07.	Bad Herrenalber Stadtlauf *Courses de Bad Herrenalb*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555
14.07.	Flohmarkt *Marché aux puces*	Graufthal (Alsace) 03 88 70 18 47
14.07.	Brot-Back-Fest *Fête du pain*	Merzalben (Pfalz) 06395 6233
14.07. – 15.07.	Höhenfeuer / Traktorentreffen *Rencontre de tracteurs*	Dobel (Baden) 07083 74513

14.07. – 15.07.	Huttenheimer Dorffest *Fête du village*	Philippsburg (Ba.) 07256 87121
14.07. – 15.07.	Nussbaumfest *Fête du noyer*	Schmitshausen (Pf.) 06375 921136
14.07. – 16.07.	Burgfest in Obergrombach *Fête au château*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461
15.07.	Erntefest *Fête de la moisson*	Wimmenau (Als.) 03 88 89 70 77
20.07. – 22.07.	Musikfestival „DAS FEST“ *Festival de musique*	Karlsruhe (Baden) 0721 37202302
20.07. – 23.07.	Sommerfestspiele *Festival d'été*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275233
20.07. – 23.07.	Weinfest *Fête du vin*	Birkweiler (Pfalz) 06345 3531
20.07. – 23.07.	Weinfest auf dem Rosenhof *Fête du vin*	Steinweiler (Pfalz) 07275 619945
20.07. – 23.07.	Weinfest *Fête du vin*	Venningen (Pfalz) 06323 959222
21.07.	Schlosskonzert in Gochsheim *Concert au château*	Kraichtal (Baden) 07250 7744
21.07.	Kulinarische Sommernacht *Fête d'été culinaire*	Ludwigswinkel (Pf.) 06391 9196222
21.07.	Nacht des Kunsthandwerks *Nuit Artisanale*	Niederbronn l. Bains (Als.) 03 88 80 89 70
21.07. – 22.07.	Brauereifest *Fête de la brasserie*	Bellheim (Pfalz) 07272 7008331
21.07. – 22.07.	Winzerfest in Eisental *Fête du vin*	Bühl (Baden) 07223 935332
21.07. – 22.07.	Intern. Folklore , Kunst & Handwerk *Folklore int., à l'art et à l'artisanat*	Imbsheim (Alsace) 03 88 70 94 14
21.07. – 22.07.	Streisselhochzeit *Mariage traditionnel au bouquet*	Seebach (Alsace) 03 88 94 70 94

21.07. – 22.07.	Dorffest in Etzenrot *Fête du village*	Waldbronn (Baden) 07243 6090
22.07.	„Klassik & Kult“ Oldtimer-Parade *Parade de voitures anciennes*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555
22.07.	Heidelbeerfest *Fête de la myrtille*	Dambach (Alsace) 03 88 09 23 47
22.07.	Seilabstieg am Schlossturm *Descente en rappel tours du château de Lichtenberg*	Lichtenberg (Alsace) 03 88 89 98 72
22.07. – 05.08.	Köhlerwoche *Semaine des charbonniers*	Lembach (Alsace) 03 88 94 42 84
24.07. – 26.07.	Sommerfest in Hundsbach *Fête d'été*	Forbach (Baden) 07228 390
26.07.	Elsässischer Abend *Musiques, danses et légendes d'Alsace*	Hunspach (Alsace) 03 88 80 59 39
27.07. – 29.07.	Richard-Löwenherz-Fest *Fête Richard Coeur de Lion*	Annweiler (Pfalz) 06346 2200
27.07. – 29.07.	Straßenfest *Fête de rues*	Lingenfeld (Pfalz) 07274 960217
27.07. – 29.07.	Faßschlubberfeschd *Fête locale typique*	Siebeldingen (Pf.) 06345 3531
27.07. – 30.07.	Kirchweih und Weinfest *Kermesse et fête du vin*	Billigh.-Ingenh. (Pf.) 06345 3531
27.07. – 31.07.	Weinfest *Fête du vin*	Roschbach (Pfalz) 06323 959222
28.07.	Wissefeschd *Fête locale typique*	Leimen (Pfalz) 06333 955119
28.07. – 29.07.	Kalmitweinfest *Fête locale typique*	Ilbesheim (Pfalz) 06345 3531
28.07. – 25.08.	Bühler Kultursommer *L'été culturel*	Bühl (Baden) 07223 935404
29.07. – 03.08.	Spielfest für Kinder *Festival Rêves de Mômes*	Niederbronn l. Bains (Als.) 03 67 10 03 15

Ce projet a été cofinancé par l'Union Européenne -
Dieses Projekt wurde von der Europäischen Union kofinanziert

02.08.	Elsässische Musik, Tänze & Legenden *Musiques, danses et légendes d'Alsace*	Seltz (Alsace) 03 88 05 59 79
03.08. – 04.08.	Schlabbeflickerfest *Marathon des cordonniers*	Pirmasens (Pfalz) 06331 842356
03.08. – 05.08.	Indianerfest *Festival pow wow*	Steinbourg (Alsace) 03 88 91 30 86
03.08. – 05.08.	Zwewwelfeschd mit Bauernmarkt *Fête aux oignons*	Zeiskam (Pfalz) 07272 7008331
03.08. – 06.08.	Weinkerwe „Wein und Kunst" *Kermesse « Art et vin »*	Gleisweiler (Pfalz) 06323 959222
03.08. – 06.08.	Weinfest in den Winzerhöfen *Fête du vin chez les viticulteurs*	Kapellen-Drusw. (Pf.) 06343 989660
03.08. – 06.08.	Bierfest *Fête de la bière*	Schiltigheim (Als.) 03 88 62 57 24
03.08. – 07.08.	Weinkerwe *Kermesse du vin*	Landau–Nußdorf (Pf.) 06341 138301

03.08. – 07.08.	Weinkerwe *Kermesse du vin*	St. Martin (Pfalz) 06321 952768
03.08. – 15.08.	Jazz Festival *Festival Au grès du jazz*	La Petite Pierre (Al.) 03 88 70 42 30
04.08.	Fischer-Stechen *Joutes nautiques*	Hauenstein (Pfalz) 06392 994518
04.08. – 05.08.	Burgfest *Fête du château*	Annweiler (Pfalz) 06346 2200
04.08. – 05.08.	Klosterfest *Fête au couvent*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555
04.08. – 05.08.	Bachfest in Altschweier *Fête du ruisseau*	Bühl (Baden) 07223 935332
04.08. – 05.08.	Cremant-Fest *Fête du crémant*	Cleebourg (Alsace) 03 88 94 50 33
04.08. – 05.08.	Heggefeschd *Fête locale typique*	Fischbach (Pfalz) 06391 9196222
04.08. – 05.08.	Zwiebelfest *Fête de l'oignon*	Oermingen (Alsace) 03 88 00 40 39
05.08.	African Summer – Straußenfarm Mhou *L'été Africain*	Rülzheim (Pfalz) 07272 9297670
05.08.	Handwerkfest *Fête artisanale*	Lichtenberg (Alsace) 03 88 89 98 72
05.+12.+ 19.+26.08.	Konzertreihe Silbermannorgel *Les Estivales de l'Orgue Silbermann, concerts à l'orgue*	Marmoutier (Alsace) 03 88 71 46 84
09.08.	Elsässischer Abend *Musiques danses et légendes d'Alsace*	Hunspach (Alsace) 03 88 80 59 39
10.08. – 12.08.	Großes Radsportwochenende *Week-end de courses à vélos*	Bellheim (Pfalz) 07272 7008331
10.08. – 13.08.	Ingenheimer Klingbachweinfest *Fête locale typique*	Billigh.-Ingenh. (Pf) 06345 3531

Août | August

10.08. – 13.08.	Weinfest *Fête du vin*	Böchingen (Pfalz) 06345 3531
10.08. – 13.08.	Weinfest mit Eselsmarkt am So. *Fête du vin*	Eschbach (Pfalz) 06345 3531
10.08. – 13.08.	Wein- und Knoppfest *Fête locale typique*	Hochstadt (Pfalz) 06323 959222
10.08. – 14.08.	Weinkerwe *Fête du vin*	Niederhorbach (Pf.) 06343 989660
11.08. – 12.08.	Waldheimatfest *Fête de la forêt*	Leimen (Pfalz) 06397 498
11.08. – 13.08.	Heimatfest *Fête locale typique*	Donsieders (Pfalz) 06333 3795
12.08.	Brezelfest *Fête de la bretzel*	Uttwiller (Alsace) 03 88 89 90 17
12.08. – 19.08.	Dahner Felsenland Wanderwoche *Semaine de la randonnée*	Dahn (Pfalz) 06391 9196222
15.08.	Handwerkskunst Atelier *Les artisans au travail*	Niederbronn l. Bains (Als.) 03 88 80 89 70
17.08. – 19.08.	Bretten Live, Festival der guten Taten *Bretten Live*	Bretten (Baden) 07252 583710
17.08. – 20.08.	Weinkerwe *Kermesse*	Hainfeld (Pfalz) 06323 959222
17.08. – 20.08.	Weinfest *Fête du vin*	Impflingen (Pfalz) 06345 3531
17.08. – 20.08.	Häckerweinfest mit Bauern- & Kunsthandwerkermarkt am So. *Fête du vin, marché paysan et de l'artisanat*	Ranschbach (Pfalz) 06345 3531
18.08. – 19.08.	Großes Bahnhofsfest *Fête de la gare*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555
18.08. – 19.08.	Stadtfest mit Krämermarkt *Fête de la ville et brocante*	Dahn (Pfalz) 06391 9196222
18.08. – 19.08.	Fischerfest mit Entenrennen *Fête locale typique*	Hinterweidenthal (Pf.) 06392 915110
18.08. – 19.08.	Grünesputschefest *Fête locale typique*	Rodalben (Pfalz) 06331 259208
18.08. – 19.08.	Salztripplerfest *Fête locale typique*	Rumbach (Pfalz) 06391 9196222
18.08. – 19.08.	Fischerfest *Fête de la pêche*	Wörth (Pfalz) 07271 131203

Viel Sonne, viel Wein, viel Spaß.

An der Südlichen Weinstrasse.

Dieser Landstrich hält, was sein Name verspricht. ➤ Schauen Sie sich um: Wo sonst gibt es so schöne Wanderwege durch die buckligen Weinberge und die schattigen Wälder des Pfälzerwaldes. Wo lassen sich so viele bequeme Radwege finden an gewundenen Bächen vorbei bis hinein ins benachbarte Elsass. Wo kann man so ausgiebig von Burg zu Burg auf Entdeckungsreise gehen. ➤ Ja und wo sonst lässt's sich so gut leben: In jedem Flecken finden Sie freundliche Weinstuben und Gasthäuser und weit offene Höfe mit Früchten und Tröpfchen aus Gärten und Kellern. ➤ Wer einmal unsere südliche Lebensart genossen hat, wird bald zu unseren Gästen zählen.

Mehr über das südliche Weinland erfahren Sie bei: Südliche Weinstrasse e.V.
Postfach 2124, 76811 Landau in der Pfalz
Tel: 06341/940-407, Fax: 06341/940-502
info@suedlicheweinstrasse.de
www.suedlicheweinstrasse.de

Zum Wohl. Die Pfalz.
Südliche Weinstrasse

18.08. – 20.08.	Tiefenbacher Dorffest *Fête du village*	Östringen (Baden) 07253 2070
21.08. – 26.08.	Festival der Welt-Folklore *Festival des folklores du monde*	Haguenau (Alsace) 03 88 73 30 41
● 23.08. – 09.09.	Musik-Festival *Festival int. de musique*	Wissembourg (Als.) 03 88 94 10 11
24.08.	Schloßfest Villa Ludwigshöhe *Fête du château*	Edenkoben (Pfalz) 06323 959222
24.08. – 26.08.	Ausstellung „Garten und Genuss“ *Foire « Jardins & Plaisir »*	Dobel (Baden) 07083 74513
● 24.08. – 02.09.	Kurpark Meeting *Rendez-vous au parc thermal*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275 233
25.08. – 26.08.	Marktfest *Fête du marché*	Ettlingen (Baden) 07243 101380
25.08. – 27.08.	Tabakfest – Königinnentreffen *Fête du tabac*	Hatzenbühl (Pfalz) 07271 599180
● 25.08. – 06.09.	Int. Galopprennen „Große Woche“ *Courses hippiques « Grande semaine »*	Iffezheim (Baden) 07221 275233
26.08.	Erlebnistag Deutsche Weinstraße *Journée de découverte de la route du vin allemande*	Dt. Weinstr. (Pf.) 06321 39160
26.08.	Flohmarkt *Marché aux puces*	Niederbronn l. Bains (Als.) 03 88 09 13 14
26.08.	Kneppelfescht *Kneppelfescht: fête des ravioles farcies*	Waldhambach (Als.) 03 88 00 40 39
● 27.08. – 03.09.	Waldbronner Woche & Kurparkfest *Festivités à Waldbronn*	Waldbronn (Baden) 07243 6090
● 31.08. – 02.09.	Karlsruher BIERBÖRSE *Festival de la bière*	Karlsruhe (Baden) 06239 929445
● 31.08. – 02.09.	Winelandgames *Fête médiévale*	Kirrweiler (Pfalz) 06321 952768
● 31.08. – 02.09.	Mittelalter Spectaculum *Fête médiévale*	Merzalben (Pfalz) 06395 6233
● 31.08. – 03.09.	Jahrmarkt in den Winzerhöfen *Marché chez les viticulteurs*	Edesheim (Pfalz) 06323 959222
● 31.08. – 03.09.	Weinkerwe *Kermesse du vin*	Insheim (Pfalz) 07276 501107
● 31.08. – 04.09.	Herbstjahrmarkt *Marché d'automne*	Rastatt (Baden) 07222 9721204
● 31.08. – 05.09.	Grenadiermarkt *Marché*	Pirmasens (Pfalz) 06331 2394315

Aqua-fit in den Herbst – Spaß in der Gruppe

FÄCHERBAD

Fächerbad Karlsruhe
Am Sportpark 1 · 76131 Karlsruhe
Tel. 0721/96701-20
info@faecherbad.de · www.faecherbad.de

01.09. – 03.09.	Germersheimer Straßenfest *Fête de la rue*	Germersheim (Pfalz) 07274 53300
02.09.	Naturpark-Bauernmarkt *Marché paysan*	Dobel (Baden) 07083 74513
02.09.	Tag der offenen Höfe- Gudes vun do *Journées portes ouvertes*	Kandel (Pfalz) 07275 619945
02.09.	Erntedankfest *Fête de la moisson*	Kröppen (Pfalz) 06331 872135
02.09.	Messdi und Trödelmarkt *Messti et brocante*	Marmoutier (Alsace) 03 88 71 46 84
02.09.	Kunsthandwerkermarkt Straußenf. Mhou *Marché des artisans d'art*	Rülzheim (Pfalz) 07272 9297670
02.09.	Reiterprozession „Bruder-Konrad-Ritt“ *Procession à cheval du frère Konrad*	Rodalben (Pfalz) 06331 17674
02.09.	Europäischer Tag der jüdischen Kultur *Journée européenne de la culture juive*	Strasbourg (Alsace)
02.09.	Pflanzenbörse *Bourse aux plantes*	Struth (Alsace) 03 88 01 52 72

www.suedpfalz-therme.de
Südpfalz Therme Bad Bergzabern
THERME · SAUNA · WELLNESS & GESUNDHEIT · GASTRONOMIE · BADESHOP
Bewegt & Entspannt
• Täglich mehrmals kostenlose Wassergymnastik
• Ganzjähriges Kurs- und Entspannungsprogramm
Staatsbad Bad Bergzabern GmbH · Südpfalz Therme · Tel. 06343/9340-10

07.09. – 09.09.	Pfälzerwald-Marathon *Marathon de la forêt du Palatinat*	Pirmasens (Pfalz) 06331 842356
07.09. – 10.09.	Zwetschgenfest *Fête des quetsches*	Bühl (Baden) 07223 935332
07.09. – 10.09.	Weinfest und Federweißenfest *Fête du vin et du vin nouveau*	Gleisz.-Gleish. (Pf.) 06343 989660
07.09. – 10.09.	Weinfest *Fête du vin*	Weyher (Pfalz) 06323 959222
07.09. – 17.09.	Europamesse *Foire européenne*	Strasbourg (Alsace) 03 88 37 21 21
08.09.	Musik Festival *MOVE EN SCENE – Evènement musical*	Haguenau (Alsace) 03 88 06 59 99
08.09. – 17.09.	Herbstmarkt mit Weindorf *Marché d'automne avec village du vin*	Landau (Pfalz) 06341 138301
09.09.	Wandern mit Wein *Randonnée du vin*	Kürnbach (Baden) 07258 910524
09.09.	Bauernmarkt *Marché paysan*	Niederschlettenb. (Pf.) 06391 9196222
09.09.	Rheinstettener Familientag *Journée de la famille*	Rheinstetten (Ba.) 07242 9514460
13.09. – 15.09.	Odenheimer Jahrmarkt *Marché annuel*	Östringen (Baden) 07259 91080
13.09. – 15.09.	New Pop Festival *Festival New Pop*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275233
14.09. – 16.09.	Fest des Federweißen *Fête du vin nouveau*	Kapellen-Drusw. (Pf.) 06343 989660
14.09. – 16.09.	Exefest *Exefest*	Pirmasens (Pfalz) 06331 842356
14.09. – 16.09.	Fest des neuen Weins in Winzerhöfen *Fête du vin nouveau*	Rhodt u. R. (Pfalz) 06323 959222
14.09. – 17.09.	Purzelmarkt *Marché*	Billigh.-Ingenh. (Pf) 06345 3531
15.09. – 16.09.	Tag des offenen Denkmals in vielen elsässischen Ortschaften *Journée du patrimoine dans diverses localités d'Alsace*	
15.09. – 16.09.	Rhosemer Herbscht in Rheinsheim *Fête de rues*	Philippsburg (Ba.) 07256 87121
16.09.	Europafest *Fête de l'Europe*	Bretten (Baden) 07252/583710
16.09.	Deutsch-französischer Bauernmarkt *Marché paysan franco-allemand*	Hinterweidenthal (Pf.) 06392 915110

16.09.	Grumbeerefescht *Fête de la pomme de terre*	Lichtenau (Baden) 07227 957719
16.09.	Michaelimarkt *Marché de la Saint Michel*	Lichtenau (Baden) 07227 957719
16.09.	Weinprobe auf dem Horn *Dégustations de vins*	Oberderdingen (Ba.) 07045 43101
16.09.	Kulinarische Weinbergswanderung *Randonnée culinaire dans les vignes*	Siebeldingen (Pf.) 06345 3531
20.09. – 24.09.	Weinmarkt *Marché du vin*	Bretten (Baden) 07252 583710
21.09. – 24.09.	Großes Weinfest d. SÜW *Fête du vin*	Edenkoben (Pfalz) 06323 959222
21.09. – 14.10.	Bühlertäler Weinwochen *Semaine du vin*	Bühlertal (Baden) 07223 99670
22.09.	Felsenweg-Wandermarathon *Marathon de randonnée*	Rodalben (Pfalz) 06331 10669
22.09. – 23.09.	Fest des Federweißen *Fête du vin nouveau*	Kandel (Pfalz) 07275 619945

Erleben Sie Sauertal-Pechelbronn mit einer vielfalt an Erlebnis- und Ausflugsmöglichkeiten.

- Wandern und Radfahren
- historische Burgruinen
- Burg Fleckenstein mit der Rätselburg
- Maginot Linie
- Gedenkstätten und Museum 1870
- Erdölmuseum
- Bauernhofmuseum
- Kinderfreizeitpark Didiland

Auch das Kulinarische kommt nicht zu kurz. Sauertal-Pechelbronn bietet Ihnen gute und abwechslungsreiche Gastronomie.

Grenzüberschreitender Bauernmarkt: dritte Sonntag in April
Köhlerwoche: letztes Juli Wochenende bis erster Sonntag im August
Bauern und Bio Markt: zweiter Sonntag in Oktober
Kreuzstich Festival: letztes Oktober und erstes November Wochenende
Weihnachtsmarkt: letzter Sonntag vor Weihnachten

Herzlich willkommen, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sauertal-Pechelbronn · Tourist-Info Tel.: (33) 03 88 90 77 50
Fax (33) 03 88 05 82 49 · info@tourisme-nordalsace.fr

Septembre | **September**

22.09. – 23.09.	Floh- und Trödelmarkt *Puces, Brocante*	Strasbourg (Alsace) 03 88 37 21 21
22.09. – 24.09.	Kirchweih mit Krämermarkt *Brocante*	Sulzfeld (Baden) 07269 7824
23.09.	Blesskerwe mit trad. Blessumzug *Kermesse et cortège*	Bruchw.-Bärenb. (Pf.) 06391 9196222
23.09.	Familienbacktag in Gochsheim *Journée « la famille au fourneau »*	Kraichtal (Baden) 07250 7744
23.09.	Schlemmer & musikalische Wanderung *Promenade gourmande et musicale*	Mothern (Alsace) 03 88 94 86 67
28.09. – 30.09.	Fest des neuen Weines *Fête du vin nouveau*	Edesheim (Pfalz) 06323 959222
28.09. – 30.09.	Fest des Federweißen *Fête du vin nouveau*	Oberotterbach (Pf.) 06343 989660
29.09. – 30.09.	Wein- und Kelterfest *Fête du vin et du pressoir*	Zeiskam (Pfalz) 07272 7008331
29.09. – 01.10.	Spätjahrsmarkt und Krämermarkt *Marché d'automne*	Philippsburg (Ba.) 07256 87358
29.09. – 01.10.	Oktoberfest in Neuburgweier *Fête d'octobre*	Rheinstetten (Ba.) 07242 6361
30.09.	Bauernmarkt *Marché paysan*	Rastatt (Baden) 07222 9721204
30.09.	Konzert im Münster *Concert en la cathédrale*	Rheinmünster (Ba.) 07227 95550
30.09.	Dt.-franz. Bauernmarkt *Marché paysan franco – allemand*	Silz (Pfalz) 06346 2200
30.09.	Sankt Michel-Fest *Fête de la Saint-Michel*	St Jean Saverne (Al.) 03 88 91 80 11

Octobre | **Oktober**

lindemanns reisenotizbuch

180 Seiten, türkis Leinen, Gummiband, Lesezeichen, 107 unbedruckte Seiten, 30 Reisetexte von Eberhard Raetz, 30 Tuschen v. Johannes Gervé.

ISBN 978-3-88190-603-6, 22,80 €, 13,5 x 21 cm **www.infoverlag.de**

01.10. – 15.11.	Pfälzer Keschdewochen *Journée de floraison des châtaigniers*	Südl. Weinstr. (Pf.) 06341 940407
02.10.	Nacht der offenen Keller (Weinprobe) *La nuit des caves viticoles*	Landau-Nußdorf (Pf.) 06341 138301
03.10.	Weinwandertag *Journée de randonnée viticole*	Bühlertal (Baden) 07223 99670
03.10. – 07.10.	Federweißenfest mit Bauernmarkt *Fête du vin nouveau et marché paysan*	Dierbach (Pfalz) 06343 989660
06.10.	Mountain-Bike-Energy-Race *Marathon de VTT*	Ettlingen (Baden) 07243 101380
06.10. – 07.10.	Keschdefeschd *Fête de la châtaigne*	Annweiler (Pfalz) 06346 2200
06.10. – 07.10.	Großes Klosterweinfest *Fête du vin au couvent*	Bad Herrenalb (Ba.) 07083 500555
06.10. – 07.10.	Tag der offenen Weinkeller *Journées portes ouv. des caves à vins*	Impflingen (Pfalz) 06345 3531
06.10. – 07.10.	Kunsthandwerkermarkt *Marché de l'artisanat*	Rheinmünster (Ba.) 07227 95550

Wundervolle Wärme gegen erstes Frösteln

FÄCHERBAD

Fächerbad Karlsruhe
Am Sportpark 1 · 76131 Karlsruhe
Tel. 0721/96701-20
info@faecherbad.de · www.faecherbad.de

06.10. – 08.10.	Jahrmarkt Langenbrücken *Marché annuel*	Bad Schönborn (Ba.) 07253 87131
06.10. – 08.10.	Wurschtzippelkerwe *Kermesse*	Rohrbach (Pfalz) 07276 501107
07.10.	Tag der biologischen und biodynamischen Produkte *Journée des produits bio et biodynamiques*	Waldolwisheim (Al.) 03 89 24 45 35
08.10. – 11.10.	Dorffest *Fête du village*	Freckenfeld (Pfalz) 07275 619945
12.10. – 13.10.	Mountain-Bike-Marathon *Marathon en VTT*	Lemberg (Pfalz) 06331 872135
12.10. – 15.10.	Altschweierer Weinfest *Fête du vin à Altschweier*	Bühl (Baden) 07223 935332
12.10. – 15.10.	Fest des Federweißen *Fête du vin nouveau*	Pleisw. Oberh. (Pf.) 06343 989660
13.10.	Saverner Weltfest *Fête du monde !*	Saverne (Alsace) 03 88 91 02 28
13.10. – 14.10.	Kunsthandwerkermarkt *Marchés des artisans*	Bühl (Baden) 07223 931616
13.10. – 14.10.	Wein-u. Kastanienmarkt im Wald *Fête du vin et de la châtaigne*	Edenkoben (Pfalz) 06323 959222
13.10. – 15.10.	Oktoberfest *Fête d'octobre*	Sulzfeld (Baden) 07269 911320
14.10.	Markt mit lokalen & Bio-Produkten *Marché des terroirs et des produits bio*	Lembach (Alsace) 03 88 94 43 58
14.10.	Michaelismarkt *Marché de la Saint Michel*	Schönau (Pfalz) 06391 9196222
15.10. – 20.10.	Gräfensteiner Wanderwoche *Semaine de la randonnée*	Gräfenst. Land (Pf.) 06331 234180
15.10. – 21.10.	Keschdewoche + geführt. Wanderungen *Semaine des châtaignes*	Reg. Hauenstein (Pf.) 06392 915110
18.10. – 21.10.	Fest des Federweißen *Fête du vin nouveau*	Landau (Pfalz) 06341 138301
19.10. + 21.10.	Int. Galopprennen Sales & Racing Fest *Courses hippiques int.*	Iffezheim (Baden) 07221 275233
20.10. – 21.10.	Herbschdwächelfeschd *Fête locale typique*	Heuchelh-Kl. (Pf.) 06345 3531
20.10. – 23.10.	Gallusmarkt *Marché*	Herxheim (Pfalz) 07276 5010
21.10.	Kastanienmarkt *Marché de la châtaigne*	Hauenstein (Pfalz) 06392 915110

21.10.	Schokolade im Zuckerbäckermuseum *Le chocolat au musée du pâtissier*	Kraichtal-Gochsh. (B.) 07250 7744
21.10.	Flohmarkt *Marché aux puces et braderie*	Marlenheim (Alsace) 03 88 59 29 55
21.10.	Kastanienfest *Fête de la châtaigne*	Oberbronn (Alsace) 03 88 80 35 19
26.10. – 28.10.	Kreuzstich-Festival *Festival du point de croix* + 01.-04.11	Kutzenhausen (Als.) 03 88 80 53 00
27.10. – 04.11.	Offerta *Foire offerta*	Karlsruhe (Baden) 0721 37200
28.10.	Herbstabschlussfest / Sonnenberg *Fête d'automne*	Schw.-Rechtenb. (Pf.) 06343 989660
28.10.	Hubertusmarkt *Marché de la St Hubert*	Schwanheim (Pfalz) 06392 915110

www.suedpfalz-therme.de
Südpfalz Therme
Bad Bergzabern
THERME · SAUNA · WELLNESS & GESUNDHEIT · GASTRONOMIE · BADESHOP
Träumen & Entspannen
• Wohlfühlpakete
• Tages- und Mehrtagesarrangements
• Einzelanwendungen • MännerWellness
Staatsbad Bad Bergzabern GmbH · Südpfalz Therme · Tel. 06343/9340-10

03.11. – 04.11.	Kunsthandwerkermarkt *Marchés des artisans*	Ettlingen (Baden) 07243 101 502
03 – 04 + 10 + 17 + 24.11.	Veranstaltungsreihe „Herbstlichter“ (Mundart und Musik) *Festival d'automne „musique et dialecte“*	Rülzheim (Pfalz) 07272 9297670
03.11. – 25.11.	Kulturtage „Novemberlicht“ *Journées de la culture*	Bühl (Baden) 07223 935332
04.11.	Kulinarischer Herbst Straußenfarm Mhou *Marché d'automne culinaire*	Rülzheim (Pfalz) 07272 9297670
10.11.	Folknacht *Nuit de folk*	Ettlingen (Baden) 07243 101 380
11.11.	Martinimarkt *Marché de la Saint Martin*	Dahn (Pfalz) 06391 9196222
17.11. – 18.11.	Modellbautage *Journée du modélisme*	Lichtenau (Baden) 07227 957719
17.11. – 18.11.	Floh- und Trödelmarkt *Puces Brocante*	Strasbourg (Alsace) 03 88 37 21 21
18.11.	Mineralientag *Journée des minerais*	Bretten (Baden) 07252 583710
24.11. – 25.11.	Weihnachtsmarkt *Marché de Noël*	Seltz (Alsace) 03 88 05 59 79
24.11. – 25.11.	Annereslmarkt *Marché de Anneresl*	Rheinzabern (Pfalz) 07271 599180
● 24.11. – 31.12.	Weihnachtsmarkt *Marché de Noël*	Strasbourg (Alsace) 03 88 60 92 93
● 25.11. – 24.12. + 26. – 30.12.	Christkindels + Künstler Weihnachtsm. *Marché de Noël + Marché de Noël des artistes* 01. – 02.12.	Haguenau (Alsace) 03 88 06 59 99
● 26.11. – 05.01.	Weihnachtsmärchen und Legenden *Projections de contes + légendes de Noël*	La Petite Pierre (Als.) 03 88 70 42 30

Verschwenderischer Wortspieler.
BNN

Kurt Beck hat sein Wohlgefallen ausgedrückt und vermutet, dass den Autor eine große Liebe mit unserem Bundesland verbinde. RHEINPFALZ

He has delighted audiences wherever he has unpacked his suitcase.
PERSPECTIVES, OTTAWA

Wortwendiger Schreiber, aufmerksamer Beobachter, wunderbarer Unterhalter. Wer sich Breuer nicht gönnt, schadet sich selbst!
DIE SÜDOSTSCHWEIZ

Seit 35 Jahren bereist Thomas C. Breuer den Südwesten der Republik – bevorzugt im Zug mit Bahncard 100. Das ist günstig! Baden-Württemberg vom Main bis an den Bodensee, zwischen Datenautobahnen und Krötenwanderwegen und, bei aller Strenge, zwischen Scherzheim und Ablachtal. Land und Autor feiern übrigens beide 2012 ihr sechzigstes Lebensjahr. Nach Jahren am Fuß der Hornisgrinde und einem Vierteljahrhundert in der Kurpfalz zog es ihn 2004 nach Rottweil, auf dass seine Texte dadurch bissiger werden – und um behaupten zu können, er sei der einzige Rottweiler, der je bei den Neufundländern aufgetreten ist – was den Tatsachen entspricht. Breuer schreibt als Kabarettist u. a. auch Reisebücher über die Schweiz, Nordamerika und Deutschland.

LINDEMANNS BIBLIOTHEK
www.infoverlag.de

REGIO-KRIMIS

ISBN 978-3-88190-587-9
Paperback · 192 Seiten
13,80 Euro

ISBN 978-3-88190-637-1
Paperback · 240 Seiten
13,80 Euro

ISBN 978-3-88190-651-7
Paperback · 180 Seiten
13,80 Euro

ISBN 978-3-88190-602-9
Paperback · 144 Seiten
12,80 Euro

ISBN 978-3-88190-649-4
Paperback · 144 Seiten
12,80 Euro

NEU

ISBN 978-3-88190-587-9
Paperback · 192 Seiten
13,80 Euro

ISBN 978-3-88190-456-8
Paperback · 214 Seiten
12,80 Euro

ISBN 978-3-88190-599-2
Paperback · 224 Seiten
12,80 Euro

Überall im Buchhandel

29.11. – 02.12.	Adventsmarkt *Marché de l'Avent*	Herxheim (Pfalz) 07276 5010
29.11. – 20.12.	Thomas-Nast-Nikolausmarkt *Marché de Noël*	Landau (Pfalz) 06341 138301
29.11. – 23.12.	Christkindlesmarkt *Marché de Noël*	Karlsruhe (Baden) 0721 37200
29.11. – 28.12.	Sternlesmarkt *Marché de Noël*	Ettlingen (Baden) 07243 101 380
30.11. – 02.12.	Nikolausmarkt *Marché de Noël*	Bellheim (Pfalz) 07272 7008331
30.11. – 02.12.	Weihnachtsmarkt *Décors et saveurs d'un Marché de Noël artisanal* + 08. – 09.12. + 15. – 16.12	Niederbronn l. Bains (Als.) 03 88 80 89 70

EDV SERVICE
Andreas Wittmeier
Breitwiesen 18
75015 Bretten
Festnetz: 07252 / 5850555
Mobil: 0176 / 80257002
E-Mail: info@AWittmeier.de
Beratung Verkauf & Service · Videoüberwachung
Hard- & Software · Datensicherung
Notdienst · Netzwerk · Internet
PC, Laptop & Smartphone Reperatur

●	30.11. – 16.12.	Weihnachtsmärkte *Marchés de Noël*	Bühl, Rastatt (Bad.)
●	30.11. – 22.12.	Belzenickelmarkt *Marché du père fouettard*	Pirmasens (Pfalz) 06331 2394315
●	30.11. – 23.12.	Weihnachtsmarkt *Marché de Noël*	Bruchsal (Baden) 07251 5059461
●	Ende Nov. – Ende Dez.	Christkindelsmarkt *Marché de Noël*	Baden-Baden (Ba.) 07221 275233

	01.12. – 02.12.	Weihnachtsmärkte in *Marchés de Noël à*	Dobel, Münzesheim, Neuburgweier, Oberderdingen-Flehingen, Philippsburg, Walzbachtal (Ba.)
	01.12. – 02.12.	Weihnachtsmärkte *Marchés de Noël*	Fischbach, Jockgrim, Rodalben (Pfalz)
	01.12. – 02.12.	Weihnachtsmarkt *Marché de Noël*	Soufflenheim (Als.) 03 88 86 74 90
	01.12. – 02.12.	Nikolausmarkt *Marché de la Saint Nicolas* + 06.12. + 08.12. – 09.12	Edenkoben (Pfalz) 06323 959222
	01.12. – 02.12.	Weihnachtsmarkt im Feuerschein *Marché de Noël* + 08.-09.12.	Hauenstein (Pfalz) 06392 915110
	01.12. – 02.12.	Weihnachtsmarkt und Veranstaltungen *Marché de Noël et animations de l'Avent* + 08.-09.12 + 15.-16.12 + 22.-23.12	Wissembourg (Als.) 03 88 94 10 11
●	01.12. – 31.01.	Krippenbeleuchtung *Crèche authentique et remarquable*	Hengwiller (Alsace) 03 88 70 86 48
	02.12.	Weihnachtsmarkt in Mingolsheim *Marché de Noël*	Bad Schönborn (Ba.) 07253 87131
	02.12.	Weihnachtsmarkt *Marché de Noël*	Graufthal (Alsace) 03 88 70 18 47
	02.12.	Martinusmarkt *Marché de St Martin*	Ottersheim (Pfalz) 07272 7008331

Décembre | **Dezember**

05.12.	Christkindlesmarkt-Krämermarkt *Marché de Noël et brocante*	Sulzfeld (Baden) 07269 7824
06.12. – 23.12.	Weihnachtsmarkt *Marché de Noël*	Bretten (Baden) 07252/583710
07.12. – 09.12.	Hundeschlittenrennen *Courses de chiens de traineau*	Dobel (Baden) 07083 74513
07.12. – 09.12.	Weihnachtsmarkt *Marché de Noël*	Offenbach (Pfalz) 06348 986180
08.12. – 09.12.	Weihnachtsmärkte *Marchés de Noël*	Bad Herrenalb, Kehl, Oberderdingen (Ba.)
08.12. – 09.12.	Weihnachtsmärkte *Marchés de Noël*	Bouxwiller, Hunspach (Als.)
08.12. – 09.12.	Weihnachtsmärkte *Marchés de Noël*	Burrweiler, Klingenmünster (Pf.)
08.12. – 09.12.	Rhodter Advent *Marché de l'Avent* + 15. – 16.12.	Rhodt u. R. (Pfalz) 06323 959222
09.12.	Jahrmarkt vor Weihnachten *Marché avant Noël*	Lichtenau (Baden) 07227 957719
09.12.	Adventskonzert im Münster *Concert de l'Avent*	Rheinmünster (Ba.) 07227 95550
14.12. – 16.12.	Weihnachtsmärkte *Marchés de Noël*	Bad Bergzabern, Dörrenbach (Pf.) 06343 989660
16.12.	Weihnachtsmarkt in Langenbrücken *Marché de Noël*	Bad Schönborn (Ba.) 07253 87131
16.12.	Weihnachtsmarkt auf dem Land *Marché de Noël campagnard*	Niedersteinbach (Al.) 03 88 09 55 18
21.12.	Winterfeier in Gausbach *Fête d'hiver*	Forbach (Baden) 07228 390

Traditionsreich und kulturbewusst, erfinderisch und fortschrittlich, genießerisch und sinnenfreudig – das ist die TechnologieRegion Karlsruhe. Dieses Buch lädt ein, Geschichte und Geschichten einer ungewöhnlich vielseitigen Gegend zu entdecken: Erfinder und Unternehmer, die Meilensteine setzten. Revolutionäre und Denker, die für Freiheit und Demokratie kämpften. Mutige Frauen, die sich für Bildung und Selbstbestimmung stark machten.

Paperback · 368 Seiten · 22,80 Euro
ISBN 978-3-88190-588-6 · www.infoverlag.de

www.kvv.de

Grenzenloser Fahrspaß

Mit den Bahnen und Bussen der beteiligten Verkehrsverbünde können Sie viele interessante Ausflugsziele in der Pfalz, in Baden, in Württemberg und im Elsass preiswert und umweltfreundlich erreichen.

Mit den RegioX-Karten des KVV fahren eine oder bis zu fünf Personen 24 Stunden lang.

KVV Service-Telefon 0721 6107-5885

KVV. *Bewegt alle.*

KVV

Natur & Spaß pur

2 EURO Rabatt
für max. 5 Personen auf den regulären Eintrittspreis.
COUPON
ausschneiden und an der Eingangskasse vorlegen!
visavis

WOLFS SHOW während der Sommersaison täglich um 12:30 Uhr

Atemberaubende Naturerlebnisse, Spaß und Action erwarten Sie auf 700.000 m² urwüchsiger Wald- und Berglandschaft des Pfälzer Waldes.

KURPFALZ-COASTER

Kurpfalz-Park
Wachenheim
Der große Wild- und Erlebnispark

B&T Kurpfalz-Park GmbH & Co. KG
67157 Wachenheim · Telefon: 06325 9590-10
Fax: 06325 9590-25 · info@kurpfalz-park.de
www.kurpfalz-park.de